

Power Supply Equipment (PSE)
Instructions for Safe Use



ENGLISH (EN)

COMPLIANCE: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, WEEE 2012/19/EU, RoHS2 2011/65/EC
TEMPERATURE: Please refer to the instruction manual. See QR Code below.
INSTALLATION: Power Supply Unit (PSU) must be installed via a suitably rated fused spur and/or in accordance with local regulations.

MOUNTING: Mount securely in correct orientation with a minimum of 100mm clearance around the unit. Route cables via provided knockouts and/or cable entry holes. Keep power cable[s] separate from other cables. Use appropriate bushes and cable glands as required. To be installed & commissioned by qualified personnel in accordance with local regulations.

INPUT POWER: Attach correctly rated cable (min. 0.5mm² [3A], 300Vdc/500Vac) and secure appropriately before powering on.

LOAD OUTPUT: Attach and secure loads using correctly rated cable[s]

STANDBY BATTERY: Ensure batteries to be installed are correctly rated and in good condition. Where provided, attach battery cables to terminal block and then to battery. **NOTE:** Polarity +ve= Red, -ve= Black.

OPERATION: This unit is intended for use by Service Personnel only - There are **NO USER SERVICEABLE** parts inside.

MAINTENANCE: The PSE is a maintenance free item. Batteries to be replaced in line with manufacturer's guidelines.

Table of Symbols - Not all may apply

Shock Risk - Isolate before accessing	Input Power Present	Protective Earth	Fault Indication	Double-Insulated	Do not dispose in unsorted waste

Dispose of batteries according to the manufacturer's instructions and local and national regulations. Packaging supplied may be recycled. Please dispose accordingly.

CAUTION - Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type



Scan QR code for more information

Dispositivi Alimentatori (PSE)
Istruzioni per l'uso Sicuro



ITALIAN (IT)

CONFORMITA : LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, WEEE 2012/19/EU, RoHS2 2011/65/EC

TEMPERATURA: Consultare il manuale di istruzioni. Vedere il codice QR qui sotto.
INSTALLAZIONE: L'unità di alimentazione (PSU) deve essere installata tramite una linea di alimentazione con fusibile adeguatamente dimensionata e/o in conformità alle normative locali.

MONTAGGIO: Montare in modo sicuro con l'orientamento corretto e con uno spazio minimo di 100 mm intorno all'unità. Far passare i cavi attraverso i fori di fissaggio e/o i fori per l'ingresso dei cavi. Tenere i cavi di alimentazione separati dagli altri cavi. Utilizzare bocchette e pressacavi appropriati, come richiesto. L'installazione e la messa in servizio devono essere eseguite da personale qualificato in conformità alle normative locali.

ALIMENTAZIONE IN INGRESSO: Collegare il cavo correttamente dimensionato (min. 0,5mm² [3A], 300Vdc/500Vac) e fissarlo adeguatamente prima di accenderlo.
CARICA DI USCITA: Collegare e fissare i carichi utilizzando cavi di dimensioni adeguate

BATTERIA STANDBY: Verificare che le batterie da installare siano correttamente dimensionate e in buone condizioni. Se previsto, collegare i cavi della batteria alla morsettiera e quindi alla batteria. **NOTA:** Polarità +ve= Rosso, -ve= Nero.

FUNZIONAMENTO: Questa unità è destinata all'uso esclusivo da parte del personale di assistenza - All'interno NON CI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE.

MANUTENZIONE: Il PSE non richiede manutenzione. Le batterie devono essere sostituite secondo le linee guida del produttore.

Tabella dei simboli - Non tutti possono essere applicabili

Rischio di scossa - Isolare prima di accedere	Potenza in ingresso	Messa a terra	Indicazione di guasto	Doppio isolamento	Non smaltire nei rifiuti non differenziati

Smaltire le batterie secondo le istruzioni del produttore e le normative locali e nazionali. L'imballaggio fornito può essere riciclato. Smaltire di conseguenza.

ATTENZIONE - Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto



Scansionare il codice QR per ulteriori informazioni

Unités d'Alimentation (PSE)
Instructions pour une utilisation sûre



FRENCH (FR)

CONFORME AUX: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, WEEE 2012/19/EU, RoHS2 2011/65/EC
TEMPERATURE: Veuillez vous référer au manuel d'instructions. Voir le code QR ci-dessous.
INSTALLATION : Le bloc d'alimentation (PSU) doit être installé parmis un embranchement à fusible de valeur nominale appropriée et/ou conformément aux réglementations locales.

MONTAGE: Monter solidement l'unité dans le bon sens en laissant un espace libre d'au moins 100 mm autour de l'appareil. Acheminer les câbles par les débouchures et/ou les trous d'entrée de câbles prévus à cet effet. Séparer les(s) câble(s) d'alimentation des autres câbles. Utiliser les douilles et les presse-étoupes appropriés. L'installation et la mise en service doivent être effectuées par du personnel qualifié, conformément aux réglementations locales.

ALIMENTATION D'ENTRÉE : Attachez le câble correctement dimensionné (min. 0,5mm² [3A], 300Vdc/500Vac) et fixez-le de manière appropriée avant de l'allumer.

SORTIE DE CHARGE: Fixer et sécuriser les charges à l'aide d'un câble correctement dimensionné.

BATTERIE DE SECOURS: S'assurer que les batteries à installer sont correctement dimensionnées et en bon état. Le cas échéant, fixez les câbles de la batterie au bornier, puis à la batterie. **REMARQUE:** Polarité +ve= rouge, -ve= noir

FONCTIONNEMENT : Cette unité est destinée à être utilisée par le personnel de service uniquement - Elle ne renferme AUCUNE pièce dont la MAINTENANCE puisse être effectuée PAR L'UTILISATEUR

MAINTENANCE: Le PSE ne nécessite aucune maintenance. Les batteries doivent être remplacées conformément aux directives du fabricant.

Tableau des symboles - Tous ne s'appliquent pas nécessairement

Risque de choc - Isoler avant d'accéder à l'appareil	Puissance d'entrée présente	Mise à la terre	Indication de défaut	Double-Isolation	Ne pas jeter avec les déchets non triés

Évacuez les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant et en respectant tous les réglementations locales et nationales. L'emballage fourni est recyclable. Veuillez l'évacuer comme il se doit.

ATTENTION - Risque d'explosion existe en cas de remplacement de la batterie par un modèle de type inadéquat



Scanner le code QR pour plus information

Equipos para Fuentes de Alimentación (PSE). Instrucciones de uso



SPANISH (ES)

NORMATIVA: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, WEEE 2012/19/EU, RoHS2 2011/65/EC

TEMPERATURA: Refiérase al manual de instrucciones. Ver código QR más abajo
INSTALACION: La unidad de Fuente de alimentación (PSU) debe instalarse mediante una derivación con fusibles de capacidad nominal adecuada e según las regulaciones locales.

MONTAJE: Montar firmemente en la orientación correcta con un mínimo de 100 mm de espacio libre alrededor de la unidad. Pase los cables a través de los orificios ciegos y/o los orificios de entrada de cables. Mantenga los cables de alimentación separados de los demás cables. Utilice los casquillos y prensaestopas adecuados. La instalación y puesta en marcha debe realizarla personal cualificado según normativa local.

ALIMENTACIÓN DE ENTRADA: Conecte un cable con la capacidad nominal correcta (mín. 0,5 mm² [3 A], 300 Vdc/500 Vca) y asegúrolo adecuadamente antes de encenderlo.

SALIDA DE CARGA: Conecte y fije las cargas con los cables adecuados

BATERÍA : Asegúrese de que las baterías que se van a instalar tienen la capacidad nominal correcta y están en buen estado. Cuando se suministren, conecte los cables de la batería al bloque de terminales y luego a la batería. **NOTA:** Polaridad +ve= Rojo, -ve= Negro

FUNCIONAMIENTO: Esta unidad está destinada a ser utilizada exclusivamente por personal de servicio técnico - En su interior NO HAY PIEZAS QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO.

MANTENIMIENTO: El PSE no requiere mantenimiento. Las baterías deben sustituirse de acuerdo con las directrices del fabricante.

Tabla de símbolos - No todos pueden ser relevantes

Riesgo de descarga - Aislar antes de acceder	Potencia de entrada actual	Toma de tierra	Indicación de avería	Aislamiento doble	No tirar en contenedores sin clasificar

Para deshacerse de las baterías siga las instrucciones del fabricante así como la normativa local y nacional. El embalaje suministrado puede reciclarse. Por favor, deséchelo como corresponde.

PELIGRO- Riesgo de explosión si la batería de recambio no es la adecuada



Escanear código QR para más información

Voedingsapparatuur (PSE) Instructies voor veilig gebruik



DUTCH (NL)

PRODUCT NALEIVING: Laagspanning 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, WEEE 2012/19/EU, RoHS2 2011/65/EC

TEMPERATUUR: Raadpleeg de gebruiksaanwijzing. Zie QR-code hieronder.
INSTALLATIE: De voedingseenheid (PSU) moet worden geïnstalleerd via een gezekerde aftakking van de juiste waarde en/of in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

MONTAGE: Monteer stevig in de juiste richting met een minimale vrije ruimte van 100 mm rond het apparaat. Leid kabels via de aanwezige uitbreukopeningen en/of kabelvoergaten. Houd stroomkabel[s] gescheiden van andere kabels. Gebruik indien nodig geschikte busen en kabelwartels. Moet worden geïnstalleerd in en bedrijf gesteld door gekwalificeerd personeel in overeenstemming met de lokale regelgeving.

INGANGSVOEDING: Sluit een kabel met de juiste waarde aan (min. 0,5 mm² [3A], 300Vdc/500Vac) en zet deze goed vast voordat u hem inschakelt.

LAADVERMOGEN: Bevestig en beveilig het vermogen met behulp van de juiste kabel[s]

STAND-BY BATTERIJ: Zorg ervoor dat de te installeren batterijen correct zijn geïnclassificeerd en in goede staat verkeren. Bevestig, indien aanwezig, de accukabels aan het klemmenblok en vervolgens aan de accu. **OPMERKING:** Polariteit +ve= Rood, -ve= Zwart.

BEDIENING: Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik door onderhoudspersoneel - er zijn GEEN door de gebruiker te onderhouden onderdelen aan de binnenkant.

ONDERHOUD: De PSE is een onderhoudsvrij item. Batterijen moeten worden vervangen in overeenstemming met de richtlijnen van de fabrikant.

Tablet met symbolen - Mogelijk zijn niet alle van toepassing

Schokrisico - Isoleer voor toegang	Ingangsvermogen aanwezig	Beschermende aarde	Storingindicatie	Dubbel geïsoleerd	Gooi niet bij het ongesorteerd e afval

Voor batterijen af volgens de instructies van de fabrikant en de plaatselijke en nationale voorschriften. De meegleverde verpakkingen kunnen worden gerecycled. Gooi die overeenkomstig weg.

LET OP - Explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type



Scan de QR-code voor meer informatie

Equipamento de Fornecimento de Energia (PSE) Instruções para uso seguro



PORTUGUESE (PT)

CONFORMIDADE: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, WEEE 2012/19/EU, RoHS2 2011/65/EC

TEMPERATURA: Consulte o manual de instruções. Veja o código QR abaixo.
INSTALAÇÃO: A Unidade de Fonte de Alimentação (PSU) deve ser instalada por meio de um ramal com fusível de classificação adequada e/ou de acordo com os regulamentos locais.

MONTAGEM: Monte com segurança na orientação correta com um espaço mínimo de 100 mm ao redor da unidade. Encaminhe os cabos por meio de aberturas e/ou orifícios de entrada de cabos fornecidos. Mantenha os cabos de alimentação separados dos outros cabos. Use buchas e prensa-cabos apropriados, conforme necessário. Para ser instalado e comissionado por pessoal qualificado de acordo com os regulamentos locais.

ENERGIA DE ENTRADA: Conecte o cabo corretamente classificado (mín. 0,5 mm² [3A], 300Vdc/500Vac) e fixe adequadamente antes de ligar.

SAÍDA DE CARGA: Ligar e proteger as cargas usando cabo[s] de classificação correta

BATERIA EM ESPERA: Certifique-se de que as baterias a instalar têm a classificação correta e estão em boas condições. Quando fornecido, conecte os cabos da bateria ao bloco de terminais e depois à bateria. **NOTA:** Polaridade +ve= Vermelho, -ve= Preto.

OPERAÇÃO: Esta unidade deve ser usada apenas pelo pessoal de serviço - NÃO há peças internas que possam ser reparadas pelo utilizador.

MANUTENÇÃO: O PSE é um item livre de manutenção. As baterias devem ser substituídas de acordo com as diretrizes do fabricante.

Tabela de símbolos - Nem todos são aplicáveis

Risco de Choque - Isolar antes de aceder	Potência de entrada presente	Ligação à terra de proteção	Indicação de Falha	Isolamento duplo	Não elimine em lixo não classificado

Elimine as baterias de acordo com as instruções do fabricante e os regulamentos locais e nacionais. As embalagens fornecidas podem ser recicladas. Por favor, elimine em conformidade.

CUIDADO - Risco de explosão se a bateria for substituída por uma de tipo incorreto



Digitalize o código QR para mais informações

Napájek Zdroj (PSE)
Pokyny pro bezpečné použití



CZECH (CZ)

SHODA: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, WEEE 2012/19/EU, RoHS2 2011/65/EC

TEPLOTA: Viz návod k použití. Viz QR kód níže.
INSTALACE: Napájecí zdroj (PSU) musí být připojen přes vhodné dimenzovaný jistič a/nebo v souladu s místními předpisy.

MONTÁŽ: Namontujte zdroj na přístupném a bezpečném místě ve správné orientaci s minimálním prostorem 100 mm kolem jednotky. Vedte kabely přes připravené vylamovací otvory a/nebo otvory pro kabely. Udržujte napájecí kabel(y) oddělené od ostatních kabelů. Podle potřeby použijte vhodné vývodky a kabelové průchodky. Uvedení do provozu a instalaci může provést pouze kvalifikovaný personál v souladu s místními předpisy.

VSTUPNÍ NAPÁJENÍ: Připojte správně dimenzovaný kabel (min. 0,5 mm² [3A], 300Vdc/500Vac) a před zapnutím se ujistěte, že je správně elektricky jistěný a mechanicky upevněný.

VÝSTUP ZÁTĚŽE: Připojte zátěž prostřednictvím správně dimenzovaných kabelů.
ZÁLOŽNÍ BATERIE: Ujistěte se, že baterie, které chcete instalovat mají správnou kapacitu a napětí a že jsou v dobrém stavu. Pokud je to možné, připojte nejdříve kabely baterie ke svorkovnici a až poté k baterii. **POZNÁMKA:** Polarita *kladná = červená barva, *záporná = černá barva.

OBSLUHA: Toto zařízení je určeno k obsluze pouze servisním personálem - uvnitř NEJSOU ŽADNÉ UŽIVATELNE OPRAVITELNÉ díly a nebo části.

ÚDRŽBA: Napájecí zdroj (PSE) je bezúdržbové zařízení. Baterie je třeba vyměnit v souladu s pokyny výrobce.

Tabuľka symbolů - nemusí platit všechny

Riziko úrazu elektrickým proudem	Přítomné vstupní napětí	Ochranné uzemnění (zem)	Indikace poruchy	Dvojitá izolace	Elektrické zařízení - nevyhazujte do netříděného odpadu

Baterie likvidujte v souladu s pokyny výrobce a místními a národními předpisy. Dodávané obaly lze recyklovat. Zlikvidujte je tedy prosím odpovídajícím ekologickým způsobem.

POZOR - Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu



Pro více naskenujte QR kód

Sprzęt zasilający (PSE) Instrukcje bezpiecznego użytkowania



POLISH (PL)

ZGODNOŚĆ PRODUKTU: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, EMC 2014/30 / UE, WEEE 2012/19 / UE, RoHS2 2011/65 / EC

TEMPERATURA: Odwołaj się do instrukcji obsługi. Zobacz kod QR poniżej.
INSTALACJA: Zasilacz (PSU) musi być zainstalowany poprzez odgałęzienie z bezpiecznikiem o odpowiednim natężeniu prądu i/lub zgodnie z lokalnymi przepisami.

MONTAŻ: Zamontuj solidnie w prawidłowej orientacji z minimalnym odstępem 100 mm wokół jednostki. Przeprowadź kable przez wykrojniki i / lub otwory wejściowe kabli. Trzymaj kable zasilające oddzielone od innych kabli. Użyj odpowiednich tulei i przylgami kablowych, jak wymagane. Zawsze instaluj okablowanie zgodnie z lokalnymi przepisami.

ZASILANIE WEJŚCIOWE: Przymocuj kabel o odpowiedniej mocy (min. 0,5 mm2 [3A], 300Vdc / 500Vac) i odpowiednio go zabezpiecz przed włączeniem zasilania.

WYŚCIE ZASILANIA: Przymocuj i zabezpiecz obciążenia za pomocą kabli o odpowiedniej mocy.

AKUMULATOR: Upewnij się, że akumulatory, które mają być zainstalowane, mają odpowiednią wartość znamionową prądu i są w dobrym stanie. Jeśli przewidziano, podłącz przewody akumulatora do listwy zaciskowej, a następnie do akumulatora. **UWAGA:** Polaryzacja + ve = czerwona, -ve = czarna.

OPERACJA: Ta jednostka jest przeznaczona wyłącznie do użytku przez personel serwisowy - wewnątrz nie ma części obsługiwanych przez użytkownika.

KONSERWACJA: PSE to element bezobsługowy. Baterie należy wymieniać zgodnie z wytycznymi producenta.

Tabela symboli – Nie wszystkie mogą mieć zastosowanie

Ryzko porażenia prądem — izoluj przed dostępem	Obecne zasilanie wejściowe	Uziemienie	Wskazanie usterek	Podwójnie izolowany	Nie wyrzucać do niesegregowanych odpadów

Baterie należy użytkować zgodnie z instrukcjami producenta oraz lokalnymi i krajowymi przepisami. Dostarczone opakowanie może być poddane recyklingowi. Proszę odpowiednio użytkować.

UWAGA - Ryzko wybuchu w przypadku wymiany baterii na niewłaściwy typ



Zeskanuj kod QR, aby uzyskać więcej informacji

Strömförsörjningsutrustning (PSE) Instruktioner för säker användning



SWEDISH (SV)

ÖVERENSSTÄMMELSE: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, WEEE 2012/19/EU, RoHS2 2011/65/EC

TEMPERATUR: Se bruksanvisningen. Se QR-koden nedan.

INSTALLATION: Strömförsörjningsenhet (PSU) måste installeras via en lämpligt märkt säkring och/eller i enlighet med lokala föreskrifter.

MONTERING: Montera säkert i korrekt riktning med minst 100 mm fritt utrymme runt enheten. Dra kablarna via medföljande utslag och/eller kabelgångshåll. Håll strömkablar åtskilda från andra kablar. Använd lämpliga packningar och kabelgenomföringar efter behov. Ska installeras och driftsättas av kvalificerad personal i enlighet med lokala föreskrifter.

INGÅENDE STRÖM: Anslut kabeln med rätt klass (min. 0,5 mm2 [3A], 300Vdc/500Vac) och säkra ordentligt innan du slår på den.

LASTUTGÅNG: Fäst och säkra laster med korrekt klassade kabel/ar

STANDBY-BATTERI: Se till att batterierna som ska installeras är korrekt klassade och i god skick. Fäst batterikablarna till kopplingsplinten och sedan till batteriet där det finns.
OBS: Polaritet +ve= Röd, -ve= Svart.

ANVÄNDNING: Denna enhet är endast avsedd att användas av servicepersonal - Det finns INGA delar som ANVÄNDAREN SERVÄR.

UNDERHÅLL: PSE är ett underhållsfritt föremål. Batterier ska bytas i enlighet med tillverkarens riktlinjer.

Tabell över symboler – Alla kanske inte gäller

Störriak - Isolera före åtkomst	Ingångseffekt för närvarande	Skyddande jord	Felindikering	Dubbelisolerad	Släng inte i osorterat avfall

Kassera batterier enligt tillverkarens instruktioner och lokala och nationella bestämmelser. Levererade förpackningar kan återvinnas. Vänligen avyttra i enlighet med detta.

FÖRSIKTIGHET - Risk för explosion om batteriet byts ut mot en felaktig typ

Skanna QR-koden för mer information



Jihaz tazwid altaaqa (PSE) taelimat hawl alialstikhdam alaman



ARABIC (AR)

alamthital: LVD 2014/35 / EU -EMC 2014/30 / EU -WEEE 2012/19 / EU -RoHs2 2011/65 / EC

darajat alhararati: yurjiaa alrjuje 'lilaa dalil altaaelimati. anzur ramz alialstijabat alsarieat 'adnaahu.

alathabit: yajib tarkib wahdat 'imdad altaaqa (PSE) eabr hafz munsahar musanaf bishaki munasib w/ 'aw wfiqqaan lilawayih almahaliyati.

altarkibi: qum biatarkibi bliihikam fi alialstijah alsahih mae fada' la yaqilu ean 100 mimma hawl alwahdati; qum bitawjih alkablat eabr alfiutuh almuqadamat w/ 'aw fatuhat dukhul alkablati; aihafaz bikablati altaaqaat munfasilat ean alkablat alukhrra. aistakhdam altajamueat walsadadatialkablati almunasibat hasab alhajati. yatimu altarkib waliitietmad min qibal muazafin muahalin wfiqaan lilawayih almahaliyati.

taqaat al'iidkhal (Input Power): qum bitawasil alkab almusanaf bishaki sahih ('bahad' adnaa 0.5 mim 2 [3 'ambir], 300 fult tayaar mustamirin / 500 fult tayaar mutaradidi) wataminihi bishaki munasib qabl alatsghili.

mukhrjat al'ahmali: qum bitawasil watamin al'ahmal biastikhdam kabi [kablati] mnsnft bishaki salimin.

albatariiat aliahtiatiatu: ta'akad min 'ana albatariiaat almurad tarkibaha musanafat bishaki sahih wabihaalat jayidatin. eind altawwid biha, qum bitawasil kablat albatariiat bimajmueat 'araf altawasil thuma biabatariiat. mulahazatu: qutbiat +ve = 'ahmaru, -ve = 'asudu.

alashghilu: hadhihi alwahdat mukhasasat lilaistikhdam min qibal muazafi alkhidmat faqat - la tujad 'ajza yumkin lilmustakhdim sianatuhu bialdaakhila.

alshyanatu: liina jihaz tazwid altaaqaat PSE hadha la yahtaj 'lilaa sianatin. yajib aistibdal albatariiaat bima yatamashaa mae 'ilrshadati alsharikat almusanaeati.

jadwal arumuz - qad la tantabiq jamieuha

khatar alsadmat alkahrabayiy at - aeel qabl alwusul	taqaat alaitisal mutawafira	alwiqayyat al'ardia	'lilsharat wujud khata	eazi muzdawij	la tatakhalas alnufayyat ghayr almusanafa minha fi

takhalas min albatariiaat wfiqaan litaelim alsharikat almusanaeata wallawayih almahaliyat walwataniaati. yumkin 'lilaeadat tadwir ataghiifi. alajaji 'alatakhalus wfiqaan lidhalkila.

tanbih - khatar huduth anfijar 'idha tama astibdal albatariiat binawe bataariat ghayr sahih

aimsah ramz alialstijabat alsarieat lilhusul ealaa mazid min almaelumat



Stromversorgungsgeräte (PSE) Anweisungen zur sicheren Verwendung



GERMAN (DE)

KONFORMITÄT: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, WEEE 2012/19/EU, RoHS2 2011/65/EC

TEMPERATURBEREICH: Bitte beachten Sie dazu die Bedienungsanleitung. Siehe QR-Code unten.

INSTALLATION: Das Stromversorgungsgerät (PSE) darf nur über entsprechend bemessene und abgesicherte Anschlussleitungen versorgt und/oder in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften installiert werden.

MONTAGE: Die Montage hat in richtiger Ausrichtung und mit einem Mindestabstand von 100 mm um das Gerät herum zu erfolgen. Die Kabelführung erfolgt durch die dafür vorgesehenen Aussparungen bzw. über Kabeleinführungsbohrungen. Führen Sie das Netzkabel getrennt von anderen Anschlussleitungen. Verwenden Sie bei Bedarf entsprechende Kabeldurchführungen bzw. Kabelverschraubungen. Die Installation und Inbetriebnahme darf nur durch qualifiziertes Personal und gemäß den örtlichen Vorschriften erfolgen.

NETZSTROMVERSORGUNG: Der Anschluss darf nur über Leitungen mit der korrekten Nennleistung erfolgen (mindestens 0,5 mm2 [3 A], 300 VDC/500 VAC). Ebenso ist auch vor der Inbetriebnahme eine entsprechende Absicherung vorzusehen.

LASTAUSGANG: Hierzu sind ebenfalls Leitungen mit der erforderlichen Nennstrombelastbarkeit vorzusehen und gegebenenfalls entsprechend abzusichern.

STANDBY-BATTERIE: Verwenden Sie nur Batterien, die die vorgesehene Nennkapazität haben bzw. die entsprechende Nennleistung liefern. Die Batterien sollten in technisch einwandfreiem Zustand sein (keine zu hohe Alterung). Befestigen Sie die Batteriekabel, sofern vorhanden, zuerst an den Anschlussklemmen, erst danach an der Batterie selbst.

HINWEIS: Polarität +ve= Rot, -ve= Schwarz.

BETRIEB: Dieses Gerät ist nur für die Verwendung durch Servicepersonal bestimmt. Es sind KEINE vom Benutzer zu wartenden Teile vorhanden.

WARTUNG: Das Stromversorgungsgerät (PSE) ist ein wartungsfreies Produkt. Der Austausch der Batterien hat gemäß den Richtlinien des Herstellers zu erfolgen.

Symboltabelle – gegebenenfalls nicht alles zutreffend

Stromschlag gefahr - Vor Eingriff isolieren	Eingangsspannung vorhanden	Schutzleiter (PE)	Fehleranzeige	Doppelte Isolation	Nicht im unsortierten Müll entsorgen

Entsorgen Sie Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers sowie den örtlichen und nationalen Vorschriften. Die gelieferte Verpackung kann recycelt werden. Bitte um entsprechende Entsorgung.

VORSICHT - Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird!

Für weitere Informationen scannen Sie den QR-Code



Strømforsyningsutstyr (PSE) Instruksjoner for sikker bruk



NORWEGIAN (NO)

I ÖVERENSSTEMMELSE MED: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, WEEE 2012/19/EU, RoHS2 2011/65/EC

TEMPERATUR: Se bruksanvisningen. Se QR-koden nedenfor.

INSTALLASJON: Strømforsyningsenhet (PSU) må installeres via et passende sikringsspor og/eller i samsvar med lokale forskrifter.

MONTERING: Festes godt i riktig retning med minimum 100 mm klaring rundt enheten. Før kablene via medfølgende knockouts og/eller kabelinnføringshull. Hold strømkabel(ne) skilt fra andre kabler. Bruk passende bøsninger og kabelgjennomføringer etter behov. Ska installeres og settes i drift av kvalifisert personell i samsvar med lokale forskrifter.

STRØMTILFØRING: Koble til korrekt klassifisert kabel (min. 0,5 mm2 [3A], 300Vdc/500Vac) og fest godt før du slår på.

LAST UTTAK: Fest og sikre laster med korrekt klassifiserte kabler

STANDBY-BATTERI: Sørg for at batteriene som skal installeres er riktig klassifisert og i god stand. Fest batterikablene til terminalblokken og deretter til batteriet.

MERK: Polaritet +ve= Rød, -ve= Svart.

BETJENING: Denne enheten er kun beregnet for bruk av servicepersonell - Det er INGEN deler som kan repareres av BRUKER.

VEDLIKEHOLD: PSE er en vedlikeholdsfri vare. Batterier skal skiftes i tråd med produsentens retningslinjer.

Symboltabelle – det er mulig ikke alle er relevante

Sjøkkrisiko - Isoler før tilgang	Strømtilføring til stede	Beskyttende jord	Feilindikator	Dobbeltsolert	Ikke kast i usortert avfall

Kast batteriene i henhold til produsentens instruksjoner og lokale og nasjonale forskrifter. Emballasjen som følger med kan resirkuleres. Vennligst kast som foresatt

FORSIKTIG - Fare for eksplosjon hvis batteriet byttes ut med en feil type

Skann QR-koden for mer informasjon

